

Power Connectors Kit KCP-500

Kit de Conectores de Potencia KCP-500

Kit de Conectores de Potência KCP-500

CVW500 - KCP-500

Assembling Guide
Guía Montage
Guia de Montagem



SUMMARY

1 SAFETY INFORMATION.....	5
1.1 SAFETY WARNINGS.....	5
1.2 PRELIMINARY RECOMMENDATIONS.....	5
2 GENERAL INFORMATION	5
3 PACKAGE CONTENTS.....	5
4 CONNECTORS' FUNCTION	6
5 PARTS OF THE CONNECTORS	6
6 ASSEMBLY PROCEDURE.....	7

ÍNDICE

1 INFORMACIONES DE SEGURIDAD	9
1.1 AVISOS DE SEGURIDAD	9
1.2 RECOMENDACIONES PRELIMINARES.....	9
2 INFORMACIONES GENERALES.....	9
3 CONTENIDO DEL EMBALAJE	9
4 FUNCION DE CADA CONECTOR	10
5 COMPONENTES DE LO CONECTOR.....	10
6 PROCEDIMIENTO DE MONTAJE	11

ÍNDICE

1 INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....	13
1.1 AVISOS DE SEGURANÇA.....	13
1.2 RECOMENDAÇÕES PRELIMINARES	13
2 INFORMAÇÕES GERAIS	13
3 CONTEÚDO DA EMBALAGEM.....	13
4 FUNÇÃO DE CADA CONECTOR.....	14
5 COMPONENTES DO CONECTOR	14
6 PROCEDIMENTO DE MONTAGEM.....	15

1 SAFETY INFORMATION

1.1 SAFETY WARNINGS



NOTE!

- It is recommended to read the CVW500 user manual before using this kit.
- This guide contains important information regarding the proper understanding and correct appliance of this kit.

1.2 PRELIMINARY RECOMMENDATIONS







ATTENTION!

- Always disconnect the power and signal supplies before connecting or disconnecting the accessories of the CVW500 frequency inverter.
- Wait for at least ten minutes for the full discharge of the power capacitors.

2 GENERAL INFORMATION




This guide provides directions for crimping and installation of the power connectors for the inverter CVW500.

3 PACKAGE CONTENTS

	1 pc	Black round connector
	1 pc	Red round connector
	3 pc	Yellow round connector
	5 pc	Connectors' central pin
-	1 pc	Assembly guide

4 CONNECTORS' FUNCTION

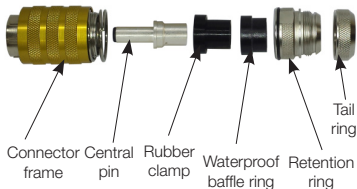
Each connector has his function identified by his color, as presented by the table below:

	Battery negative pole (B-)
	Battery positive pole (B+)
	Motor connections (U, V and W phases)

Each connector is polarized by his color, preventing his wrong connection into the inverter.

5 PARTS OF THE CONNECTORS

The connectors consist of the following parts:



6 ASSEMBLY PROCEDURE

The connectors assembly procedure can be done as follows:

1. Cable preparation:



2. First pass the tail and retention rings thru the cable. Push the compressed baffle ring into the cable, pushing back the shielding in order to guarantee it doesn't short the central pin, as shown in figure below:



3. Place the rubber clamp in front of the baffle ring. Using a hexagonal crimping tool, crimp the central pin to the cable:



4. Insert the crimped pin into the connector frame until locking it. Push the rubber clamp over the central pin and the waterproof baffle ring against the rubber clamp.



NOTE!

Be sure to follow all the previous steps and match the correct connector color to his function before inserting the central pin to the connector frame.

5. Screw the retention ring to the connector frame and place the shielding as indicated in picture below:



6. Screw the tail ring, pressing the shielding wires against the retention ring, as shown in picture below:



7. To guarantee the protection degree, it is recommended to use a heat shrinkable tube between the cable and the tail ring:



1 INFORMACIONES DE SEGURIDAD

1.1 AVISOS DE SEGURIDAD



¡NOTA!

- Se recomienda la lectura del manual del usuario del CVW500 antes de usar este kit.
- El contenido de esta guía se proporciona información importante para la correcta utilización deste kit.

1.2 RECOMENDACIONES PRELIMINARES



¡ATENCIÓN!

- Siempre desconecte las alimentaciones de señal y potencia antes de conectar o desconectar los accesorios del convertidor de frecuencia CVW500.
- Espere al menos 10 minutos para garantizar la desenergización completa del convertidor.

2 INFORMACIONES GENERALES

Este guía orienta en la crimpado y instalación de los conectores de potencia de lo convertidor CVW500.

3 CONTENIDO DEL EMBALAJE

	1 pza	Conector circular negro
	1 pza	Conector circular rojo
	3 pza	Conector circular amarillo
	5 pzas	Pino central de los conectores
-	1 pza	Guía de montaje

4 FUNCION DE CADA CONECTOR

Cada conector tiene su función identificada a través de su color, como mostrado en la tabla abajo:

	Terminal negativo de la batería (B-)
	Terminal positivo de la batería (B+)
	Conexiones de lo motor (Fases U, V y W)

Cada conector es polarizado a través de su color, previniendo su conexión incorrecta en el convertidor.

Español

5 COMPONENTES DE LO CONECTOR

Los conectores son formados por las siguientes partes:



6 PROCEDIMIENTO DE MONTAJE

El procedimiento de montaje de los conectores puede ser realizado conforme instrucciones abajo:

1. Preparación del cable:



2. Primeramente inserte los anillos de prensaje y de retención a través del cable. Inserte el anillo de retención a través del cable, alejando la malla de blindaje para garantizar que no ocurra corto con el perno central, como se muestra:



3. Inserte la abrazadera de goma nel cable, alejandola para permitir el acceso de engarce del perno central. Engarce el perno central con una matriz hexagonal:



4. Inserte el perno central del cable en la carcasa del conector hasta que se queda fijo. Empuje la abrazadera de goma cubriendo el perno central y cubra la misma con el anillo deflector.



¡NOTA!

Asegurese que los pasos anteriores fueron seguidos correctamente y que la carcasa del conector sea de la color correcta.

5. Enrosque el anillo de retención en la carcasa del conector y posicione la malla de blindaje según la imagen abajo:



6. Enrosque el anillo de prensado de blindaje contra el anillo de retención, como se muestra en la imagen siguiente:



7. Para garantizar el grado de protección, es recomendable utilizar un tubo termocontraíble entre el cable y el anillo de prensado de la blindaje, conforme la imagen abajo:



1 INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

1.1 AVISOS DE SEGURANÇA



NOTA!

- Recomenda-se a leitura do manual do usuário do CVW500 antes de utilizar esse kit.
- O conteúdo deste guia fornece informações importantes para o correto entendimento e utilização deste kit.

1.2 RECOMENDAÇÕES PRELIMINARES







ATENÇÃO!

- Sempre desconecte a alimentação de sinal e potência antes de conectar ou desconectar os acessórios do inversor de frequência CVW500.
- Aguarde pelo menos 10 minutos para garantir a desenergização completa do inversor.

2 INFORMAÇÕES GERAIS




Este guia orienta na crimpagem e instalação dos conectores de potência do inversor CVW500.

3 CONTEÚDO DA EMBALAGEM

	1 pç	Conector circular preto
	1 pç	Conector circular vermelho
	3 pç	Conector circular amarelo
	5 pçs	Pino central dos conectores
-	1 pç	Guia de montagem

4 FUNÇÃO DE CADA CONECTOR

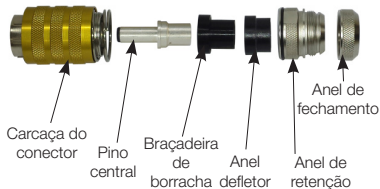
A função de cada conector está identificada por sua cor, conforme a tabela abaixo:

	Terminal negativo da bateria (B-)
	Terminal positivo da bateria (B+)
	Conexões do motor (Fases U, V e W)

Cada conector é polarizado por sua cor, impedindo a conexão errada dos mesmos no inversor.

5 COMPONENTES DO CONECTOR

Os conectores são formados pelas seguintes partes:



6 PROCEDIMENTO DE MONTAGEM

O procedimento de montagem do conector pode ser realizado conforme instruções abaixo:

1. Preparação do cabo:



2. Primeiramente passe os anéis de fechamento e de retenção através do cabo. Insira o anel defletor através do cabo, recuando a malha de blindagem para garantir que não entre em contato com o pino central, conforme figura abaixo:



3. Insira a braçadeira de borracha no cabo, recuando para possibilitar acesso a crimpagem do terminal. Insira o terminal sobre o cabo condutor e faça a crimpagem com matriz de compressão hexagonal:



4. Insira o cabo com o terminal crimpado na carcaça do conector até que o pino central fique travado no mesmo, avance a braçadeira de borracha para que cubra a área crimpada no terminal e desloque o anel defletor sobre a braçadeira de borracha.



NOTA!

Certifique-se que os passos anteriores de montagem foram corretamente seguidos e que a carcaça do conector seja da cor correta.

5. Rosqueie o anel de retenção na carcaça do conector e posicione a malha de blindagem conforme a figura abaixo:



6. Rosqueie o anel de fechamento, pressionando a malha de blindagem contra o anel de retenção, finalizando a montagem do cabo, conforme apresentado na figura abaixo:



7. Para garantir o grau de proteção da montagem do conector, recomenda-se utilizar um termo-contrátil entre o anel de fechamento e o cabo, conforme a figura abaixo:





WEG Drives & Controls - Automação LTDA.
Jaraguá do Sul - SC - Brazil
Phone 55 (47) 3276-4000 - Fax 55 (47) 3276-4020
São Paulo - SP - Brazil
Phone 55 (11) 5053-2300 - Fax 55 (11) 5052-4212
automacao@weg.net
www.weg.net



13129844

Document: 10003959348 / 00